



## Éthiopie

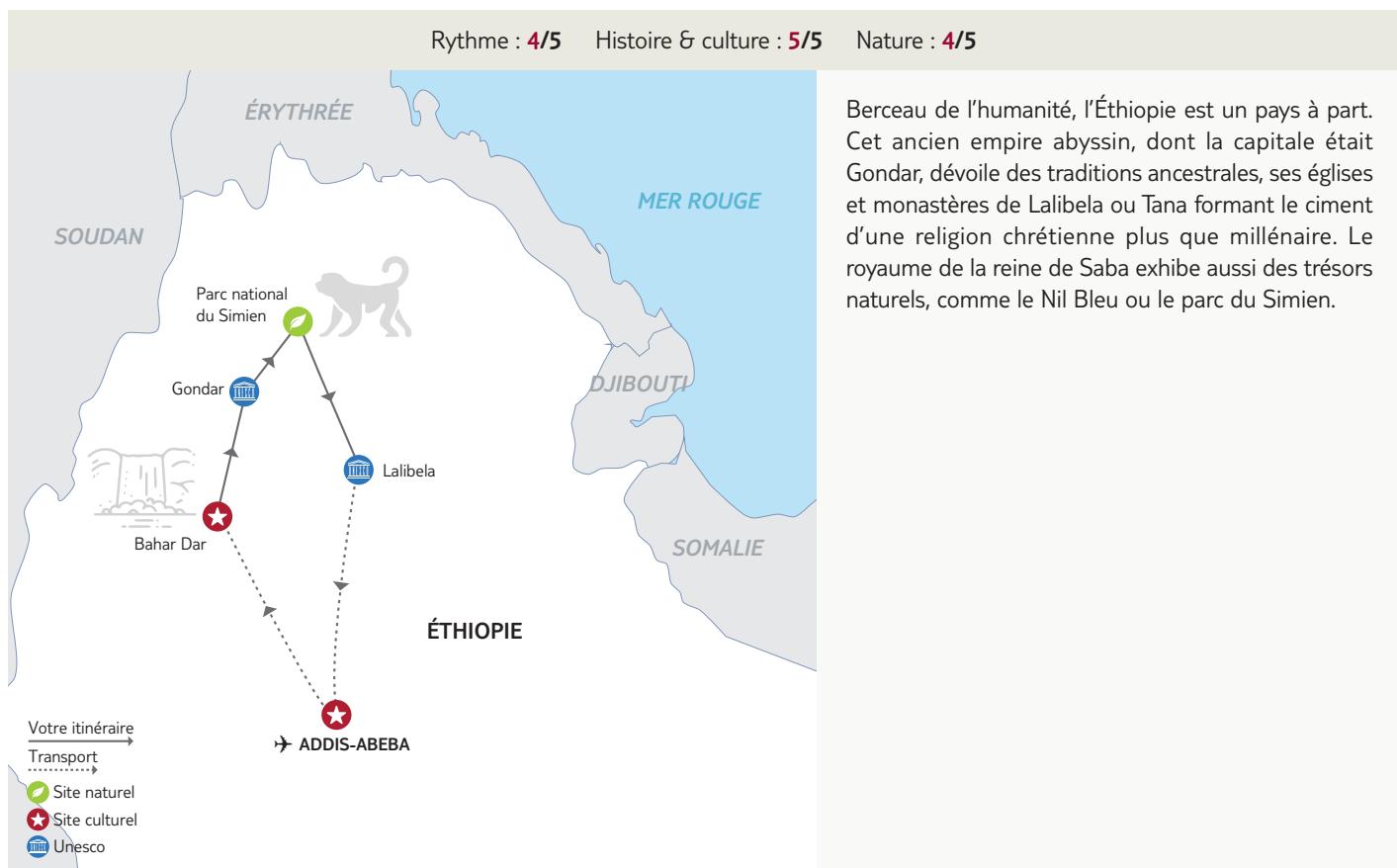
# Peuples et sites d'Abyssinie

*Nous avons le plaisir de vous accueillir sur l'un de nos circuits avec guide.*

*Vous trouverez dans votre programme des renseignements complémentaires vous permettant d'organiser au mieux votre voyage.*

**Valable pour les départs du 10/01/2024 au 17/11/2024 inclus**

**Nombre de participants : Minimum : 3 / Maximum : 16**



### Les **INCONTOURNABLES** Nouvelles Frontières

- La célébration de la fête du Timkat en janvier.
- Deux journées entières consacrées à la visite de Lalibela.
- Les chutes du Nil Bleu.
- Le lac Tana, ses îles et ses monastères.
- Le Parc National du Simien.



## Jour 1 : France – Addis-Abeba

Envol dans la soirée pour Addis-Abeba.

Dîner et nuit à bord.



## Jour 2 : Addis-Abeba

Arrivée à Addis-Abeba. Accueil et assistance par notre représentant. Transfert, léger repos et rafraîchissement à l'hôtel. Vous visitez Addis-Abeba, avec la cathédrale de la Sainte-Trinité, l'une des plus grandes églises orthodoxes du pays où repose le dernier empereur, Haïlé Sélassié, le "roi des rois".

Déjeuner dans un restaurant de la ville.

Visite du musée national d'Éthiopie, où vous admirerez différentes découvertes archéologiques parmi lesquelles la réplique du squelette de Lucy. Addis-Abeba fut fondée à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, lorsque la reine Taitu, épouse du roi Ménélïk, aperçut une verte vallée depuis son palais au sommet de la colline d'Entoto ; Addis-Abeba signifie "nouvelle fleur" dans la langue officielle de l'Éthiopie, l'amharique. La capitale éthiopienne possède de belles reliques du 19<sup>e</sup> siècle, comme l'hôtel Taytu et la banque d'Abyssinie. Son architecture est éclectique, entre le style historique de cette époque, les villas de la première moitié du 20<sup>e</sup> siècle et les différentes périodes des styles moderne et contemporain. C'est aussi une gardienne de l'antique culture éthiopienne, notamment grâce à sa bibliothèque nationale qui abrite les fameux manuscrits enluminés et rédigés dans le magnifique alphasyllabaire éthiopien.

Dîner et courte nuit à Mazeki Addis Boutique Hotel 3\* (ou similaire).

## Jour 3 : Addis-Abeba – Bahar Dar – Chutes du Nil Bleu

(100 km / environ 2h)

Envol pour Bahar Dar. Dans la matinée, visite des chutes du Nil Bleu et marche d'une heure environ pour les descendre. En plein cœur d'un pays de légende, ce bras du Nil est souvent assimilé au Gihon de la Bible, le fleuve qui traversait l'Éden.

Déjeuner.

Après cette pause méridienne, vous traverserez le Nil Bleu en bateau. Dans l'après-midi, visite de Bahar Dar située au bord du lac Tana, avec son marché coloré et le palais Bezawit (visite en supplément), d'où vous aurez un point de vue intéressant sur la ville. L'occasion de se rappeler que l'Éthiopie est le "château d'eau de l'Afrique" !

Dîner en ville et nuit à l'hôtel Unison 3\* (ou similaire).



## Jour 4 : Bahar Dar – Gondar (180 km / environ 3h15)

Matinée d'exploration, en bateau, du lac Tana et de ses îles. Sur ce beau lac d'apparence tranquille et sereine, où surnagent les hippopotames et où flottent les frêles pirogues de papyrus, se cachent des joyaux parmi les mieux préservés du pays. Certaines îles abritent des églises et des monastères d'un intérêt historique et culturel considérable. Vous visitez les églises des monastères d'Ura Kidane Mehret et d'Azoa Maryam, connues pour leurs peintures.

Déjeuner.

En milieu d'après-midi, route vers la cité impériale de Gondar.

Dîner et installation pour 3 nuits au Hill Resort 4\* (ou similaire).





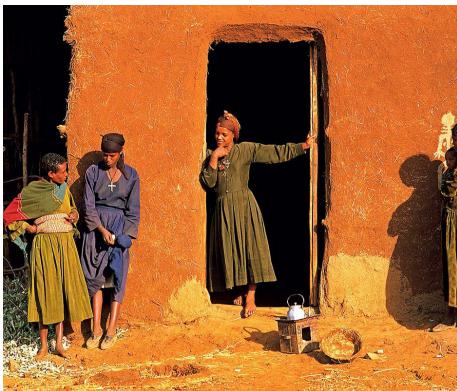
## Jour 5 : Gondar

Journée consacrée à Gondar, capitale de l'empire éthiopien dès 1632 sous le règne du roi Fasilidas. Ce dernier construisit ici un magnifique château, auquel chacun de ses successeurs ajouta le sien ou un bâtiment particulier à la croisée de l'Europe et de l'Afrique. Dans un premier temps, visite du palais du roi Fasilidas, le plus impressionnant et le plus vieux de tous les châteaux, puis de tous ces édifices singuliers avec, pour finir, les bains royaux et le musée de Ras Ghimb.

Déjeuner.

L'après-midi, visite de l'église de Debré Berhan Sélassié et promenade, si les conditions le permettent, au charmant marché quotidien.

Dîner et nuit au Hill Resort 4\* (ou similaire).



## Jour 6 : Gondar – Gorgora – Gondar (120 km / environ 2h30)

Départ pour atteindre l'une des anciennes capitales du royaume abyssin sur la presqu'île du lac Tana, avant que Fasilidas n'installe sa cour à Gondar. Déambulation dans l'ancienne capitale Gorgora, avec la visite de la somptueuse église Debré Sina et du palais du roi Susenyos, dont la bibliothèque a été rénovée sous l'impulsion de chercheurs français.

Déjeuner à Gorgora.

Dans l'après-midi, retour à Gondar.

Dîner et nuit à l'hôtel.



## Jour 7 : Gondar – Parc National du Simien (Debark)

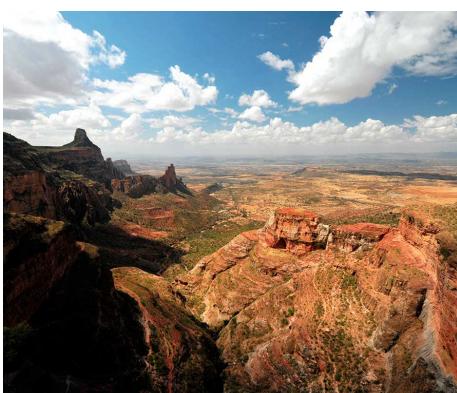
(120 km / environ 2h30)

Départ pour le Parc National du Simien, inscrit au Patrimoine Mondial de l'UNESCO.

Déjeuner à Debark.

Dans le parc, un grand nombre de sommets dépassent les 4 000 m. Parmi eux, le plus élevé est la montagne Ras Dejen qui culmine à 4 543 m d'altitude. Ces montagnes volcaniques sont constituées de masses, peu à peu érodées par des siècles de pluie. Le Parc National du Simien offre à la fois des points de vue saisissants et des occasions d'observer de nombreux animaux endémiques, parmi lesquels les fameux géladas, "babouins au cœur sanglant".

Dîner et nuit au Jeramba Hôtel (ou similaire) à Debark.



## Jour 8 : Debark – Lalibela (250 km / environ 7h)

Départ pour une belle route de montagne parfaitement asphaltée, à travers la magnifique campagne de Lasta. Sous vos yeux, des scènes féeriques défilent avec les paysans qui ont conservé le mode de vie d'antan. Nombreux arrêts-photos pour contempler cette atmosphère des premiers temps chrétiens. La journée sera agrémentée de la visite de la communauté égalitaire mixte d'Awra Amba.

Déjeuner en cours de route.

Arrivée à Lalibela en fin d'après-midi.

Installation pour 3 nuits au Mount View Hotel 3\* (ou similaire). Dîner et nuit.



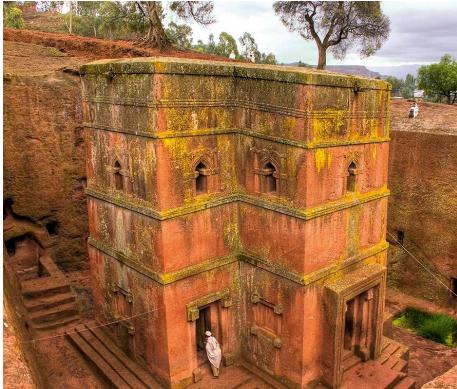
## Jour 9 : Lalibela

Journée consacrée à Lalibela. Visite de l'ensemble des onze églises monolithiques de style architectural unique, construites au 12<sup>e</sup> siècle et taillées à même le granit rose, classées au Patrimoine Mondial de l'UNESCO. Votre guide vous montrera les détails des roches et des peintures les plus remarquables. Vers le 11<sup>e</sup> siècle, de nombreux chrétiens d'Abyssinie se rendaient en pèlerinage à Jérusalem. Comme ce voyage d'Afrique vers le Proche-Orient, à travers les déserts soudanais et égyptien, était particulièrement périlleux, le roi Lalibela décida de construire une "Jérusalem noire". Ainsi naquit Lalibela, ensemble d'églises troglodytes dotées chacune d'une personnalité propre.

Déjeuner.

Dans l'après-midi, vous entamerez une randonnée de 3h jusqu'au superbe monastère d'Asheten Maryam, qui se trouve au sommet d'un mont surplombant Lalibela et offrant de beaux panoramas sur la région.

Dîner et nuit à l'hôtel.



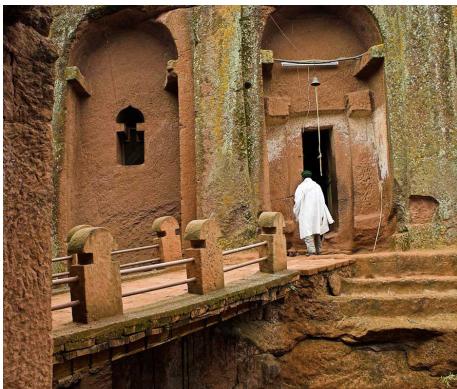
## Jour 10 : Lalibela

Seconde journée consacrée à Lalibela. Visite de l'église-cave de Yemrehana Krestos ("Dieu nous montre la Voie"), située à 42 km de Lalibela. Cette église rupestre construite entre le 11<sup>e</sup> et le 12<sup>e</sup> siècle par le roi Saint Yemrehana Krestos, prédécesseur du roi Lalibela, est la plus belle église-monastère des environs de Lalibela. Il s'agit d'un véritable chef-d'œuvre, qui compte parmi les joyaux de l'art médiéval éthiopien. L'édifice est bâti en bois et en pierre, sous une grotte. Dans le fond de cette grotte, plus de 5 000 squelettes humains sont allongés sans couverture depuis plus de 700 ans. D'après des prêtres, ils sont supposés être des squelettes de pèlerins venus de Syrie, d'Égypte et d'Éthiopie. L'arrière de l'église abrite également le tombeau du roi Saint Yemrehanna Krestos.

Déjeuner.

Votre programme se poursuit avec la partie sud-est rassemblant les églises Bet Gabriel-Rufael, Bet Merkarios, Bet Amanual et Bet Abba Libanos, puis la découverte de Beta Ghiorghis, la plus célèbre et la plus récente des 11 églises de la "nouvelle Jérusalem".

Dîner et nuit à l'hôtel.



## Jour 11 : Lalibela – Addis-Abeba

Après le petit déjeuner, transfert à l'aéroport pour votre vol vers Addis-Abeba. Chambre à disposition, selon l'heure de la journée, dans un hôtel 3\*.

Déjeuner.

Dans la soirée, dîner-spectacle d'adieu (chants et danses) en centre-ville.

Puis transfert vers l'aéroport pour votre vol retour vers Paris. Envol et nuit à bord.



## Jour 12 : Arrivée à Paris

**À noter :** Voyager en Éthiopie nécessite un esprit d'adaptation. Pendant la fête du Timkat, certaines visites ne pourront être effectuées, notamment la découverte des marchés, inactifs durant cette période, ainsi que quelques sites et musées qui risquent d'être fermés.

# INFORMATIONS PARTICULIÈRES

## BON À SAVOIR

L'Éthiopie ne correspond pas forcément à toutes les sensibilités et nécessite un esprit d'adaptation. Les hébergements et autres infrastructures

sont, il est vrai, rustiques. La destination n'est pas prête à s'ouvrir au tourisme de masse, ce qui rend le voyage d'autant plus authentique.

**Vos rencontres** : les Éthiopiens, très marqués par leur tradition orale, ne cessent d'interroger très directement les voyageurs qu'ils rencontrent sur leur chemin. Partout en Éthiopie, les hommes et les femmes marchent, que ce soit au bord des routes ou aux alentours des villages et des champs. La rencontre avec ce peuple de 110 millions d'habitants, parlant environ 70 langues et plus de 200 dialectes, sera riche en enseignements.

## ENCADREMENT/ACCOMPAGNEMENT

Vous serez accompagnés par un guide francophone éthiopien et un chauffeur anglophone éthiopien. Guide local optionnel pour les visites des sites. L'équipe d'encadrement disposera en permanence d'une trousse de premiers secours entreposée dans le véhicule.

Le programme des visites peut être modifié pour des raisons météorologiques, d'organisation ou de sécurité. En dernier ressort, votre guide francophone éthiopien reste seul juge du programme, en relation constante avec le bureau réceptif local.

## NIVEAU DE DIFFICULTÉ

Tous les participants de ce type de voyage privilégient avant tout le contact avec la nature et les gens dans un esprit de découverte, au détriment du confort qui peut parfois être sommaire... voire rustique ! Ponctué de quelques balades à pied faciles et facultatives, ce circuit est à la portée de toutes les personnes **en bonne condition physique**. Votre participation est indispensable, dans la mesure du possible, pour le chargement et le déchargement de vos bagages.

En Éthiopie, les hauts plateaux où nous voyageons se trouvent à une altitude de 2 000 à 3 500 mètres. Il convient, donc, pour les personnes ayant des problèmes respiratoires ou d'autres pathologies de ce type, de consulter leur médecin traitant afin de savoir s'il leur est possible d'effectuer ce voyage.

Dans le nord du pays, aucun cas de paludisme n'a été signalé ces dernières années.

## TRANSPORT

Le circuit est effectué à bord d'un minibus (selon la saison des pluies, qui peut rendre certaines pistes parfois difficiles). Deux liaisons locales en avion sont également prévues.

## HÉBERGEMENT

Vous serez hébergés en hôtels 2 et 3 \* (normes locales) sur la base d'une chambre double (1 ou 2 lits). Les sanitaires et douches sont parfois situés à l'extérieur des chambres.

**À savoir** : les problèmes d'eau chaude, de serviettes, de plomberie, d'étanchéité des salles de bain ou de restauration longue sont récurrents dans les hébergements éthiopiens, et ce quelle que soit leur qualité. N'hésitez pas à vous adresser à votre guide francophone ou directement au personnel hôtelier. Les coupures d'électricité sont en outre très fréquentes, ce qui peut poser problème pour un ballon d'eau chaude électrique... Des batteries autonomes sont toujours utiles.

## REPAS

Ce circuit est en pension complète. Tous les repas sont pris dans des petits restaurants ou dans les restaurants des hôtels, où vous goûterez chaque jour à la cuisine éthiopienne. Votre guide vous aidera à passer commande et à éviter les plats trop fortement épicés. Quelques pique-niques froids peuvent également être réalisés le midi.

## POURBOIRES

Les pourboires, employés en signe de remerciement, ne sont pas obligatoires mais sont toujours appréciés. Lorsque le service vous apporte satisfaction, il est d'usage de laisser un pourboire au guide et au chauffeur (enveloppe unique qu'ils se répartiront). Prévoir environ 4 € par jour et par voyageur.

## LES FÊTES DU TIMKAT - JANVIER 2024

**Timkat** est l'épiphanie dans la religion orthodoxe éthiopienne.

Célébration majeure dans la vie religieuse, elle donne lieu à des manifestations importantes pendant 3 jours (en 2024 : les **19, 20 et 21 janvier**). Les prêtres et les diacres, accompagnés des fidèles, sortent de leurs églises le "tabot", représentation de l'arche d'alliance. Paré de capes, de parapluies de velours brodés d'or et accompagné des musiciens religieux, tout le clergé converge vers un même endroit où les tabots seront exposés et où auront lieu différentes cérémonies. Vivre cette grande fête traditionnelle est une belle expérience d'immersion dans la vie éthiopienne, urbaine comme rurale. Notez qu'il ne sera pas possible de visiter les marchés, inactifs à cette période, ainsi que quelques sites et musées qui risquent d'être fermés.



NOUVELLES  
FRONTIERES



NOUVEAU

**Voyagez avec l'essentiel.**

Billets d'avion, carnet de voyage, itinéraire détaillé...

Retrouvez tout votre voyage sur l'appli **Nouvelles Frontières**

Téléchargez  
l'appli





# Éthiopie

## FORMALITÉS & SANTÉ

**Décalage horaire : +2h en hiver / +1h en été**

**+2h en hiver, +1h en été**

**Temps de vol : 7h30**

**7h30 sans escale**

---

### FORMALITÉS ADMINISTRATIVES\*

• **Passeport valide 6 mois** après la date d'entrée prévue.

• **Visa obligatoire** valable de 30 à 90 jours, obtenu impérativement par Internet : <https://www.evisa.gov.et/>.

Il faut remplir le formulaire de demande, fournir une photo d'identité et le scan des pages utiles du passeport, puis effectuer le règlement en ligne (entrée simple, validité 30 jours : 82 \$US ; entrée simple, validité 90 jours : 202 \$US). La durée moyenne de traitement des demandes est de 3 jours ouvrés.

La validité de l'e-visa démarre à l'arrivée en Éthiopie, et non à la date de délivrance.

Les voyageurs doivent être en possession d'une copie papier de leur e-visa pour entrer sur le territoire éthiopien.

• Il est vivement recommandé de disposer d'un contrat d'assistance ou d'une assurance permettant de couvrir tous les frais médicaux et de rapatriement sanitaire.

• Nous vous recommandons de vous munir d'une copie papier recto-verso de vos certificats et formulaires ou de numériser ceux-ci sur votre propre adresse électronique.

• Les **mineurs** voyageant seuls, avec un seul de leurs parents ou avec une personne ne disposant pas de l'autorité parentale, doivent être munis d'une autorisation de sortie de territoire.

### FORMALITÉS SANITAIRES

#### Vaccination obligatoire :

• Vaccination contre la fièvre jaune exigée pour les voyageurs en provenance de pays où elle est endémique (et conseillée aux autres voyageurs).

#### Vaccination et/ou traitements conseillés :

• Vaccinations habituelles à jour (DTP et ROR).

• Anti-moustique recommandé.

\*Toutes ces informations, valables pour les ressortissants français, sont données à titre indicatif. Elles peuvent évoluer sans préavis et concernent exclusivement les vols directs de/vers la France. En cas de transit, certains pays peuvent exiger des formalités supplémentaires. Si votre voyage inclut plusieurs destinations, merci de vous référer aux formalités en vigueur pour chacune d'entre elles. Compte tenu de l'évolution rapide de la situation administrative et sanitaire dans certains pays, nous vous recommandons de consulter le site du ministère des Affaires étrangères jusqu'au jour de votre départ.

# INFORMATIONS PAYS

## Climat

La région des hauts plateaux (nord et centre ouest du pays) jouit d'un climat tempéré (de 15 à 25 °C) avec une saison des pluies de juin à fin septembre. Dans le sud, où se trouve notamment la vallée de l'Omo, les pluies surviennent de mars à juin.

En général, le pays se visite durant la saison sèche, soit de septembre à mai (ou novembre à février dans le nord du pays et le long de la route historique).

À noter : un pic de fréquentation est enregistré pendant la grande fête orthodoxe de Timkat, la fête religieuse la plus célébrée en Éthiopie.

## Monnaie et budget

L'unité monétaire éthiopienne est le birr, divisé en centimes. Pour connaître le taux de change actuel, consultez le site : [www.xe.com](http://www.xe.com).

Prévoyez des euros et changez de préférence votre monnaie dans une banque en ville (y compris le dimanche), où vous sera délivré un reçu officiel. À l'aéroport, une telle démarche entraîne une perte de temps considérable. Le guide francophone vous assistera pour toute opération de change.

Comptez un budget d'environ 250 € par personne pour les boissons, les excursions facultatives, les repas libres, les pourboires, les taxes exigées pour les photos et les vidéos... N'oubliez pas de conserver votre déclaration de devises et le reçu remis par la banque.

## Électricité

220 volts. Emportez un adaptateur pour les prises électriques, au cas où.

## Langue

L'amharique est la langue officielle du pays. Parmi les 290 langues et dialectes recensés en Éthiopie, l'amharique est la langue la plus parlée, aux côtés de l'oromo et du tigréen. L'anglais est généralement utilisé dans le cadre des affaires et dans la capitale, Addis-Abeba.

# BOUCLER SA VALISE

## Bagages

Prévoyez idéalement un grand sac souple.

Les bagages sont transportés à bord du véhicule. Vous ne porterez qu'un petit sac à dos contenant les affaires dont vous avez besoin dans la journée : crème solaire, appareil photo, etc. Pour le portage des bagages dans les aéroports et les hôtels, prévoyez 20 birr par bagage pour les porteurs.

## Chaussures

- une paire de chaussures de randonnée basses
- une paire de sandales de marche, de préférence sans lacets (vous devrez vous déchausser à l'entrée des églises)
- une paire de tennis ou d'espadrilles

## Vêtements

- une polaire ou une veste (coupe-vent)
- une casquette
- des chemises légères à manches longues
- un pantalon transformable en short (femmes et hommes devront éviter les shorts courts, afin de respecter la culture locale)
- une tenue de rechange, confortable, pour l'étape
- un maillot de bain
- des chaussettes en coton (pratiques lors des visites d'églises)
- une jupe longue de style portefeuille ou pagne pour les femmes en cas d'invitation dans un campement ou dans une maison
- un pantalon en toile ou un jean pour les hommes en cas d'invitation dans un campement ou une maison
- un châle pour recouvrir les épaules des femmes lors de la visite des églises (son port sera très apprécié par les pèlerins et les fidèles locaux)

## Matériel

- une paire de lunettes de soleil à forte protection
- un nécessaire de toilette peu encombrant avec du savon biodégradable
- de la crème solaire à fort indice de protection (lèvres et peau)
- une lampe frontale avec piles et ampoules de rechange
- 2 grands sacs poubelles pour protéger vos affaires da la poussière
- un gel antibactérien pour les mains (l'eau étant rare, elle est réservée à la consommation et la cuisine. Une toilette sommaire peut toutefois être effectuée aux points d'eau rencontrés sur le circuit)
- une housse hermétique pour protéger votre appareil photo de la poussière
- des lingettes pour la toilette

## Pharmacie

- un collyre
- un antidiarrhéique
- un désinfectant externe (alcool à 90°)
- une crème anti-inflammatoire
- des pansements
- une bande de type "Elastoplast"
- du paracétamol
- une crème répulsive antimoustique

## VOS RENCONTRES

Sur votre route, vous aurez souvent l'occasion de rencontrer les populations locales. Où que vous soyez, sachez faire preuve de discrétion et d'humilité. La multiplicité des cultures et des traditions fait que certaines attitudes sont différemment perçues selon les pays. Pour ne pas commettre d'impair, prenez le temps de comprendre les personnes que vous rencontrez et de créer avec elles des liens privilégiés. Là encore, les conseils de votre guide seront précieux ! Il connaît mieux que quiconque les comportements à éviter ou à adopter. À titre d'exemple, il convient de demander sa permission à toute personne que vous souhaitez prendre en photo. Établir un contact préalable est le meilleur moyen qu'elle réponde favorablement. De même, ne distribuez pas des cadeaux à tout-va. Cela peut en effet inciter les enfants à mendier. Afin d'éviter ce genre de dérive, mieux vaut s'en remettre aux structures locales compétentes (pour faire un don à l'école, à l'hôpital, au chef du village, etc.). Si vous souhaitez néanmoins apporter des dons à cet effet, votre guide organisera une séance de distribution au cours du circuit. Objets suggérés : stylos, cahiers, médicaments, vêtements chauds et froids... En revanche, évitez les échantillons de parfums : leurs sachets polluent.

## RECOMMANDATIONS

Fervents croyants, les Éthiopiens ont à cœur de faire respecter leurs convictions. Vous devrez notamment vous déchausser pour pénétrer dans les édifices religieux et bannir le port du short. Une petite donation est toujours la bienvenue dans les églises. Bien que les photos soient autorisées, mieux vaut demander leur permission préalable avant d'immortaliser des pèlerins. L'usage d'une caméra vidéo est quant à lui soumis au paiement d'une taxe.

**N'achetez pas d'antiquités éthiopiennes** telles que des icônes religieux, des rouleaux magiques, des bibles, des bijoux en argent ou des croix de procession anciennes : leur exportation est strictement interdite. Votre guide vous aidera à vous procurer des paquets de café local déjà empaquetés pour l'export, qui constituent un cadeau très original à rapporter à vos proches.

Comme dans tout voyage, évitez d'emporter avec vous des objets de valeur ou dont la perte serait une source d'ennuis. Pensez également à assurer votre matériel photo et vidéo avant votre départ, et à prendre avec vous une photocopie de vos papiers d'identité que vous conserverez séparément des originaux.

Sur place, ne donnez pas l'impression de porter des objets de valeur en exhibant des t-shirts aux marques ou logos ostensibles, qui pourraient vous faire paraître aussi riche que si vous portiez des bijoux. Gardez aussi un peu de monnaie sous la main, indépendamment du reste de vos économies, pour éviter d'avoir à sortir une grosse somme à chacun de vos achats. Plus généralement, suivez attentivement les conseils de vos guides locaux et accompagnateurs et ne laissez jamais vos objets de valeur (argent, passeport, billets d'avion) visibles dans votre tente, votre véhicule ou au restaurant. Chaque fois que cela est possible, mettez-les plutôt dans le coffre-fort de l'hôtel.

## LA VIE EN GROUPE

Pour faciliter les échanges et la convivialité, nous limitons la taille de nos groupes à 16 participants, et parfois moins. Néanmoins, vous allez vivre plusieurs jours en communauté et certaines concessions sont indispensables à la cohésion du groupe. Il est notamment nécessaire d'être ponctuel aux rendez-vous donnés par votre accompagnateur ou guide. Les retards peuvent en effet remettre en cause l'organisation des visites prévues et pénaliser injustement le reste des participants.